

文学评论

Literary Review

2019

2

双月刊

主 编：张 江

执行主编：张伯江

副 主 编：丁国旗 王秀臣 范智红

编 委：（以姓氏笔画为序）

丁国旗 王中忱 王兆胜 王秀臣 叶舒宪 朱向前
刘跃进 安德明 孙 郁 李 怡 李建军 李春青
杨联芬 吴 俊 吴光兴 张 江 张中良 张伯江
张政文 张峰屹 张新科 张福贵 陆建德 陈晓明
范智红 罗振亚 金惠敏 周 宪 孟繁华 赵炎秋
赵稀方 胡晓明 南 帆 邵元宝 洪治纲 党圣元
徐 岱 高建平 曹顺庆 董炳月 蒋 寅 蒋述卓
詹福瑞 谭好哲 谭桂林 黎湘萍

目 录

2019 年第 2 期

从比较的角度说镜与鉴	张隆溪	5
回到语言艺术原点	王一川	13
——文艺美学的三次转向与当前文学的间性特征		
中国美学当代重构的跨文化路径	刘毅青	22
现代“意境”说的形成：从格义到会通	姜荣刚	31
从文本语义学到文本媒介学	聂春华	40
——论艾斯本·亚瑟斯的遍历文学理论		
地图术：从幻想文学到故事世界	施 畅	48
30 年代中日左翼文学运动的关系研究（之一）专栏		
中日历史中的共通主体：中野重治“非他者”的鲁迅论	熊 鹰	60
试论鲁迅对“转向”的看法	〔日〕仓重拓	69
——以日本友人访谈录中的相关记载为主		
民族主义与新感觉派的“转向”	吴述桥	79
广州鲁迅与“在朝革命”	邱焕星	88
文言翻译与“五四”新体白话的生成	宋声泉	98
施约瑟官话译经实践的新文学意义	凤 媛	109
畿纬思潮与两汉文学思想	张峰屹	119
“纪日用语”与西周早期叙事方式的萌芽	林甸甸	129
《豳风·七月》岁时观念钩沉	印志远	136
——兼论文学史上的“岁暮”为秋		

“故地重来”和“沉思前事”	李俊 145
——周邦彦词的重叠性结构	
论诗禁哑韵说之不成立	周洋 153
——以陈三立的哑韵七律为例	
重审公安派之思想与文学	都轶伦 161
——“真”及其导向舆论	
论昌耀诗歌的“重写”现象及“昌耀体”	王家新 172
“总体性”难题	黄平 182
——以李敬泽《会饮记》为中心	
珀涅罗佩的技艺	张治 189
——杨绛文学创作中的修辞改造与文体重构	
论杨绛与英国文学的关系	龚刚 199
——以小说艺术的对话为中心	
孙犁与莫言：从认同走向疏离	李宗刚 208
当代文学的“财富书写”与社会主义新伦理文化探索	张丽军 216
——论张炜《艾约堡秘史》	
编后记	224

主管单位 中国社会科学院
主办单位 中国社会科学院文学研究所
编辑者 《文学评论》编辑部（北京建国门内大街5号）
电 话 （010）85195452
网 址 www.wxpl.org
国内刊号 CN11—1037
国际刊号 ISSN0511—4683

订购零售 社会科学文献出版社期刊分社
电 话 （010）59366555
国内发行 北京报刊发行局
国外发行 中国国际图书贸易总公司（北京399信箱）
出 版 者 社会科学文献出版社
印 刷 者 三河市龙林印务有限公司

Contents

On Mirror and Reflection from a Comparative Perspective	Zhang Longxi	5
Three Transformations in Chinese Esthetics and Literary and Arts Theory after 1978 and Intertextual Characteristics of Current Chinese Literature	Wang Yichuan	13
Trans-cultural Path in Reconstruction of Contemporary Chinese Esthetics: An Example of Plain Esthetics	Liu Yiqing	22
Formation of Modern <i>Yi Jing</i> (意境): From <i>Ge Yi</i> (格义 Definition) to <i>Hui Tong</i> (汇通 Communication)	Jiang Ronggang	31
From Textology to Textonomy: On Espen Aarseth's Theory of Ergodic Literature	Nie Chunhua	40
Mapping: From Fantasy World to Virtual World	Shi Chang	48

**Special Collection on *Tenkō*/Zhuan Xiang in Chinese and
Japanese Left Wing Literary Movement in 1930s**

The Sino-Japanese Entangled-subjects: Nakano Shigeharu's Perception of Lu Xun as Non-others	Xiong Ying	60
Lu Xun's Idea on <i>Tenkō</i> : An Examination Focusing on Lu Xun's Reviews Recorded by his Contemporaneous Japanese Friends	Taku Kurashige	69
Neo-Perceptionists' National Discourse in the Process of <i>Tenkō</i>	Wu Shuqiao	79
Lu Xun in Guangzhou and Revolution in Established Political System	Qiu Huanxing	88
Translation in Classical Chinese and Origin of New Vernacular in May Fourth Period	Song Shengquan	98
The Bible Translation in Mandarin by Sammel I. J. Schereschewsky and May Fourth New Literature	Feng Yuan	109
The Divination Combined with Mystical Confucianist Belief and Literary Thought in Han Dynasties	Zhang Fengyi	119
Chronology Terms and the Sprout of Early Narrative Modes in West Zhou "Bin: July" in <i>Poetry</i> and the Concepts of Year and Time in Early China:	Lin Diandian	129
The Idea of Autumn as the End of Year in Chinese Literary History as an Example	Yin Zhiyuan	136
Revisiting and Repondering: Repeat in Zhou Bangyan's <i>Ci</i>	Li Jun	145
Does Dumb Rhyme Work in Poetry?—Chen Sanli's Qilü as Examples	Zhou Yang	153
Re-exploration on Thoughts and Literature of Gong'an School in Ming Dynasty: Focusing on the Idea of Seeking Truth	Du Yilun	161
Rewriting in Chang Yao's Poetry and What Is Chang Yao Style	Wang Jiaxin	172
Totality as a Difficult Problem: A Discussion Focusing on Li Jingze's <i>Hui Yin Ji</i>	Huang Ping	182
Rhetoric Reform and Literary Form Reconstitution in Yang Jiang's Writing	Zhang Zhi	189
Yang Jiang and British Literature	Gong Gang	199
Sun Li and Mo Yan: From Identifying to Alienation	Li Zonggang	208
Fortune and It's Ethic Challenge in Contemporary China: On Zhang Wei's <i>The Secret History of Aiyue Castle</i>	Zhang Lijun	216